

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34

Date: (Filing No. H-)

HEALTH AND HUMAN SERVICES

Reproduced and distributed under the direction of the Clerk of the House.

**STATE OF MAINE
HOUSE OF REPRESENTATIVES
131ST LEGISLATURE
FIRST SPECIAL SESSION**

COMMITTEE AMENDMENT “ ” to H.P. 263, L.D. 430, “An Act to Provide Translation Services for Hospital Patients”

Amend the bill by striking out the title and substituting the following:

'Resolve, Directing the Department of Health and Human Services to Promote Translation and Interpretation Services in Health Care Settings'

Amend the bill by striking out everything after the title and inserting the following:

'Sec. 1. Department to promote translation and interpretation services in health care settings. Resolved: That the Department of Health and Human Services, Maine Center for Disease Control and Prevention's office of population health equity shall partner with hospitals and health care provider associations to gather information regarding translation and interpretation services and translation of discharge instructions and medication instructions available in hospitals; primary care provider settings; federally qualified health centers; rural health centers; United States Department of Health and Human Services, Indian Health Service centers; migrant health programs; and other provider settings across the State. The department shall create and deliver a public information campaign designed to promote the availability of these services, with particular focus on individuals who use a primary language other than English, including deaf and hard-of-hearing individuals.

Sec. 2. Report by department. Resolved: That, by February 1, 2024, the Department of Health and Human Services shall report on its progress toward implementing the requirements of section 1 to the Joint Standing Committee on Health and Human Services.

Sec. 3. Appropriations and allocations. Resolved: That the following appropriations and allocations are made.

**HEALTH AND HUMAN SERVICES, DEPARTMENT OF
Maine Center for Disease Control and Prevention 0143**

COMMITTEE AMENDMENT

1 Initiative: Provides one-time funding for a public information campaign to promote
2 translation and interpretation services in health care settings.

3	GENERAL FUND	2023-24	2024-25
4	All Other	\$15,000	\$0
5			
6	GENERAL FUND TOTAL	<u>\$15,000</u>	<u>\$0</u>

7 ' Amend the bill by relettering or renumbering any nonconsecutive Part letter or section
8 number to read consecutively.
9

10 **SUMMARY**

11 This amendment replaces the bill with a resolve. It requires the Department of Health
12 and Human Services, Maine Center for Disease Control and Prevention's office of
13 population health equity to partner with hospitals and health care provider associations to
14 gather information regarding translation and interpretation services available in health care
15 settings across the State. It requires the department to create and deliver a public
16 information campaign designed to promote the availability of these services, with particular
17 focus on individuals who use a primary language other than English, including deaf and
18 hard-of-hearing individuals. It requires the department to report on its progress to the Joint
19 Standing Committee on Health and Human Services by February 1, 2024. It adds an
20 appropriations and allocations section.

21 **FISCAL NOTE REQUIRED**
22 **(See attached)**